

Số/No.: 25 /2018/HQC-CV

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 6 năm 2018
Ho Chi Minh City, day 22 month 6 year 2018

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ ỦY BAN
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GIAO DỊCH
CHỨNG KHOÁN TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE
STATE SECURITIES COMMISSION
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S PORTAL**

Kính gửi/To:

**Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission
Sở giao dịch chứng khoán Tp.HCM/Ho Chi Minh City Stock Exchange**

- Tên tổ chức/ Organization name: Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Hoàng Quân/ Hoang Quan Trading – Services Real Estate Corporation.
- Mã chứng khoán/ Securities symbol: HQC
- Địa chỉ/ Address: 286-288 Huỳnh Văn Bánh, P.11, Q.Phú Nhuận, Tp.HCM/ 286-288 Huynh Van Banh, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City.
- Điện thoại/ Telephone: +84-28-62928617 Fax: +84-28-62928489
- Email: qhndt@hoangquan.com.vn Website: www.hoangquan.com.vn
- Loại thông tin công bố/ Information disclosure type: 24h Bất thường/Irregular Định kỳ/Periodic

Nội dung thông tin công bố/ Content of Information disclosure:

Ngày 22/6/2018, Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân thông qua Quyết định chấp thuận đơn từ nhiệm kể từ ngày 22/6/2018 đối với các chức danh như sau:

1. Ông Trương Anh Tuấn – Tổng Giám đốc
2. Ông Nguyễn Tôn – Phó Tổng Giám đốc thường trực
3. Bà Nguyễn Thị Diệu Phương – Phó Tổng Giám đốc phụ trách Tài chính - Kế toán
4. Ông Trương Thái Sơn – Phó Tổng Giám đốc phụ trách Marketing và Đối ngoại
5. Ông Trương Đức Hiếu – Phó Tổng Giám đốc phụ trách Kinh doanh
6. Ông Trần Thái Sơn – Phó Tổng Giám đốc phụ trách Đầu tư dự án
7. Ông Nguyễn Thanh Phong – Phó Tổng Giám đốc phụ trách Quản lý dự án

On 22/6/2018, the Board of Directors of Hoang Quan Consulting - Trading - Service Real Estate Corporation approved the decision on dismissal from 22/6/2018 for the following positions:

1. Mr. Truong Anh Tuan – General Director
2. Mr. Nguyen Ton – Standing Deputy General Director
3. Mrs. Nguyen Thi Dieu Phuong – Deputy General Director in charge of Finance- Accounting.
4. Mr. Truong Thai Son - Deputy General Director in charge of Marketing and Communications.
5. Mr. Truong Duc Hieu - Deputy General Director in charge of Business
6. Mr. Tran Thai Son - Deputy General Director in charge of Project Investment.
7. Mr. Nguyen Thanh Phong - Deputy General Director in charge of Project Management.



Cùng ngày, Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân cũng đã thông qua Quyết định bổ nhiệm đối với các chức danh như sau:

1. Ông Phạm Minh – Tổng Giám đốc
2. Ông Lê Tuyển Cử – Phó Tổng Giám đốc
3. Ông Trần Tiến Danh – Phó Tổng Giám đốc Đầu tư - Quản lý dự án
4. Ông Lê Duy Quang – Phó Tổng Giám đốc Nhân sự

On the same day, the Board of Directors of Hoang Quan Consulting - Trading - Service Real Estate Corporation appointed the decision for the following positions:

1. *Mr. Pham Minh – General Director*
2. *Mr. Le Tuyen Cu – Deputy General Director*
3. *Mr. Tran Tien Danh – Deputy General Director in charge of Project Investment and Mangement*
4. *Mr. Le Duy Quang – Deputy General Director in charge of Human Resources*

Thông tin đã được đăng tải tại đường link/*All information has been published at the website:*
www.hoangquan.com.vn

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We guarantee that above information is correct and take legal responsibility the disclosed information contents.

Người được ủy quyền CBTT
The authorized Officer of information disclosure



Đặng Thanh Thảo

